

## BULLETIN D'INFORMATION

ASSOCIATION FONCIERE URBAINE LIBRE  
" LE PRE YVELINES "

NUMERO  
SPECIAL

### INSTALLATION DE CHAUFFAGE

Nous avons reçu de l'O.C.I.L. une description de nos installations de chauffage que nous avons complétée.

Ces informations peuvent être utiles à beaucoup d'entre nous pour comprendre le fonctionnement, éventuellement remédier facilement à de petits défauts. Nous décrivons ici quelques interventions qui peuvent être faites par tout un chacun qui sait tenir un tournevis.

Nous tenons néanmoins à préciser que les interventions décrites ici ne peuvent que remédier à des défauts d'équilibre : on ne peut que favoriser le chauffage d'une partie de la maison au détriment de l'autre, ou d'un radiateur au détriment des autres pour un même régime de marche de la chaudière. Si, éventuellement, votre installation présente d'autres défauts, ces réglages (ou dérèglages) n'y pourront rien.

Notons que les réglages décrits ici seront plus sensibles, donc plus faciles à faire, lorsque la température extérieure est faible (inférieure à 0 [°C]).

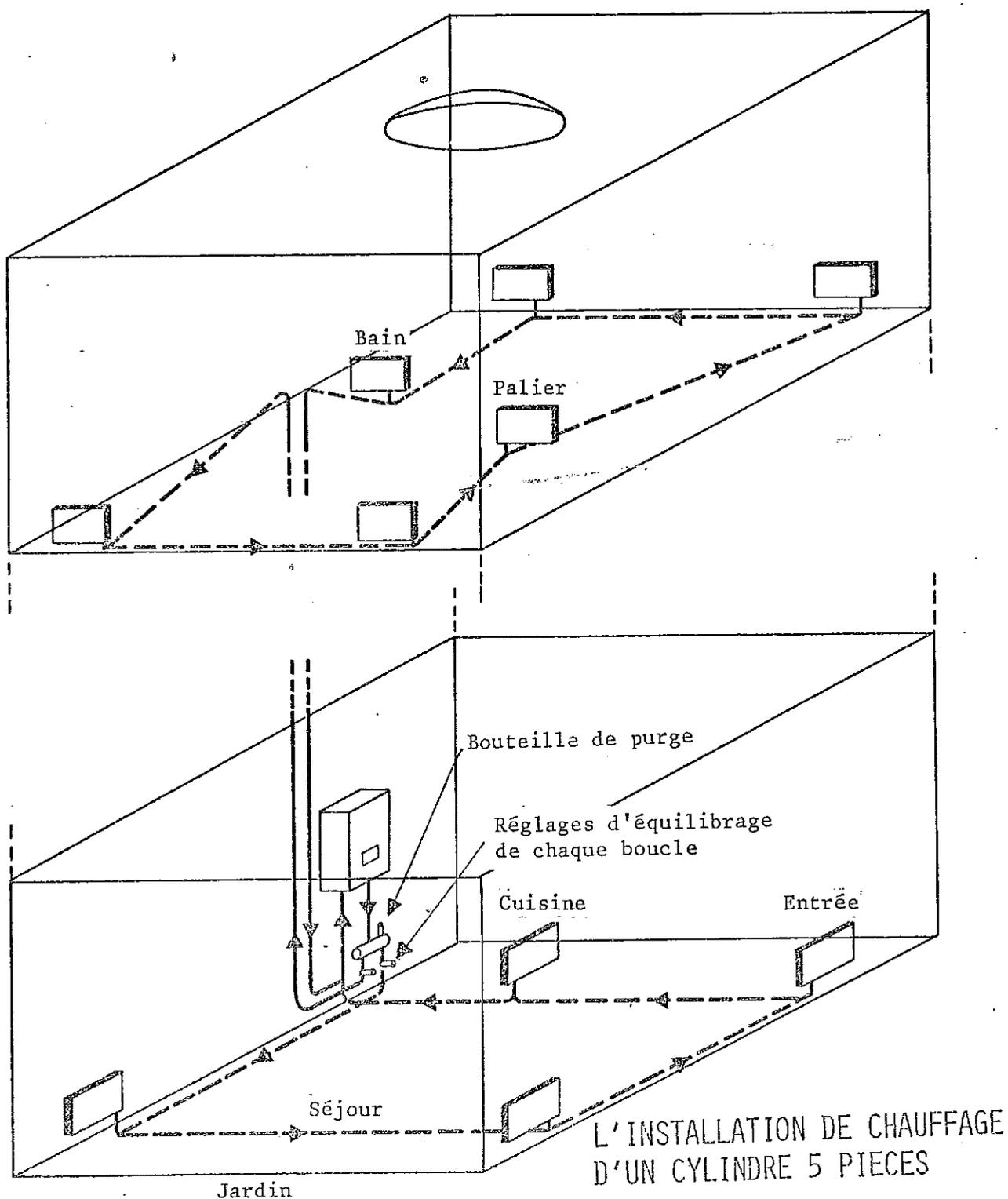
Il faut enfin s'armer d'un thermomètre et de ... patience, la température d'une pièce s'établit très lentement. Tenez aussi compte de l'ensoleillement des pièces pour juger de la température atteinte durant ces réglages.

DECEMBRE 1975

# 1 - COMMENT L'EAU CHAUDE EST DISTRIBUEE AUX RADIATEURS

Tous les radiateurs sont alimentés en série par un tuyau enrobé dans le plancher (montage monotube). Deux circuits partent de la chaudière, chacun de ces circuits forme une boucle. Le dessin montre la disposition des deux boucles pour un "CYLINDRE" cinq pièces. Le débit d'eau qui circule dans chacune de ces boucles peut être réglé par les deux petits réglages d'équilibrage placés sous la bouteille de purge.

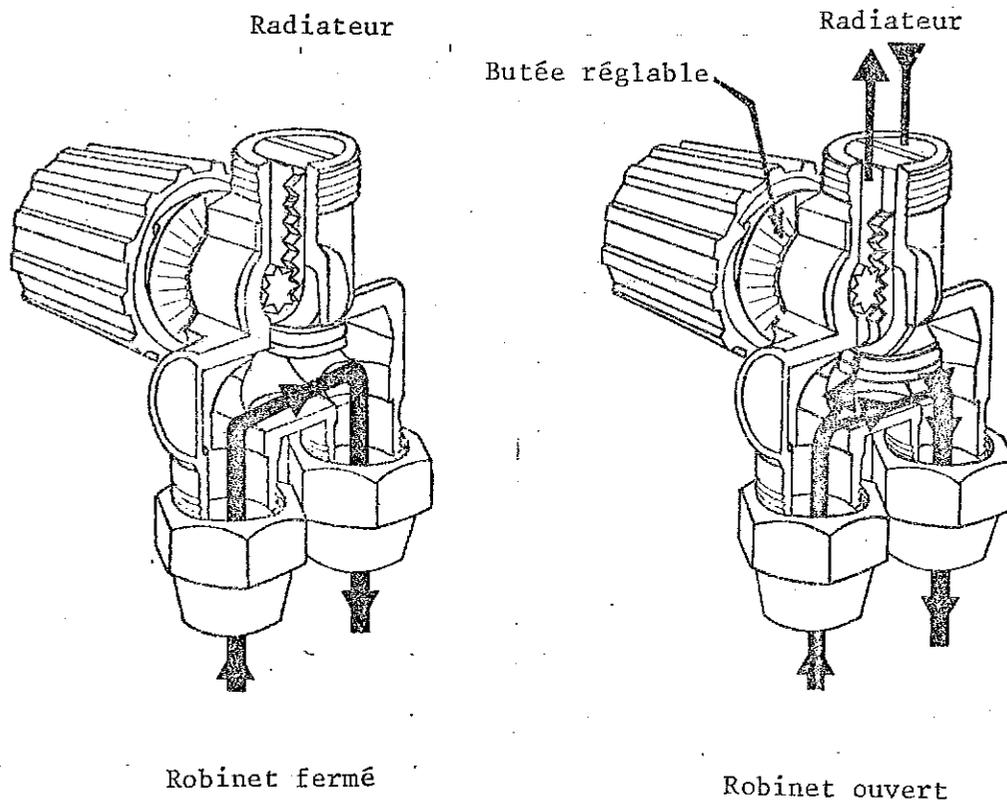
Pour les "PISTONS", ces deux réglages existent aussi. Nous ne possédons malheureusement pas encore le plan de la distribution pour ce type de maison.



## 2 - COMMENT EST ALIMENTÉ UN RADIATEUR

Nos robinets de radiateur fonctionnent suivant un principe particulier que décrit la figure. Lorsque le robinet est fermé, l'eau chaude ne traverse pas le radiateur; lorsqu'il est ouvert, seule une partie du débit passe dans le radiateur (la course du volant est limitée par une butée). Cette fraction peut être encore réduite en tournant le robinet vers la droite, mais nous ne pouvons réduire sensiblement la puissance qu'en plaçant la commande proche de la fermeture.

La position ouverte (volant du robinet à gauche) est limitée par la butée réglable placée derrière le volant.



COUPE D'UN ROBINET DE RADIATEUR

### 3 - REMEDIER A QUELQUES DEFAUTS

Les réglages que nous pouvons faire ne peuvent être efficaces que si l'installation est correctement purgée d'air et si elle n'est pas bouchée.

Un radiateur peut ne pas chauffer s'il n'est pas purgé d'air ou s'il est bouché par des boues. Il faut alors vidanger l'installation (chaque radiateur possède un bouchon de vidange en bas), la rincer, la remplir et la purger.

#### 3-1 - AVANTAGER UNE BOUCLE PAR RAPPORT À UNE AUTRE

Si vous constatez qu'une boucle chauffe moins que l'autre, il est possible d'équilibrer les débits dans chacune des deux par les réglages d'équilibrage placés sous la bouteille de purge. Pour cela :

- Ouvrir tous les robinets de radiateur.
- Retirer les deux bouchons (6 pans) des réglages d'équilibrage qui se trouvent sous la bouteille de purge, sous la chaudière.
- Derrière ces bouchons, se trouve la vis de réglage que l'on peut tourner avec un tournevis.
- Attention : pour effectuer le réglage, il faut toujours visser à fond puis dévisser en comptant les tours. Au delà de 6 tours, la vis n'est pas prisonnière, elle risque de tomber et alors ... prenez un seau.

Il faut donc desserrer le réglage d'une boucle pour lui permettre de chauffer mieux. Pour que ce réglage soit efficace, resserrer le réglage de l'autre boucle. Il faut procéder par tâtonnements et observer la température des pièces dans la journée suivante. Ce réglage est plus facile à faire lorsque la température extérieure est basse.

#### 3-2 - AVANTAGER UN RADIATEUR PAR RAPPORT AUX AUTRES

Ce réglage est plus délicat. Il ne peut se faire que si l'on constate que le (ou les) radiateur(s) placés(s) en fin d'une boucle ne chauffent pas suffisamment. Il faut, là aussi, s'assurer que l'installation n'est pas bouchée, qu'elle est bien purgée. Remarquons que les derniers radiateurs sont normalement alimentés par une plus faible température d'eau.

Pour modifier le réglage d'un radiateur :

- Dévisser la vis centrale qui fixe le volant de commande, retirer ce volant.
- Dévisser l'écrou en nylon qui fixe la butée.
- Déplacer cette butée et resserrer l'écrou.

Pour favoriser un radiateur, déplacer cette butée vers la gauche. Pour le défavoriser, la déplacer vers la droite.

Attention, ce réglage est délicat. Il faut se limiter à :

- Favoriser le dernier ou l'avant-dernier radiateur d'une boucle.
- Défavoriser les premiers radiateurs d'une boucle.

On ne peut augmenter la puissance d'un radiateur qu'au détriment des autres.

## 4 - QUELQUES REMARQUES

4-1 - Si vous quittez votre maison l'hiver, ne vidangez pas l'installation mais placez plutôt le thermostat de façon à assurer une température de 5 [°C] environ, afin de ne pas geler l'installation, ou bien mettez un anti-gel dans l'eau. Il ne faut pas laisser longtemps une installation vide.

4-2 - Si vous constatez une fuite même très faible (si la pression à la chaudière baisse progressivement), cherchez à la boucher rapidement plutôt que de remettre fréquemment de l'eau de ville.

4-3 - Nos robinets permettent de déposer un radiateur sans vider l'installation (ils sont étanches en position fermée). Cela est pratique pour peindre ou tapisser derrière un radiateur.

Pour cela, il faut :

- Fermer le robinet du radiateur.
- Desserrer la purge (en haut du radiateur).
- Dévisser le bouchon de vidange (en bas).
- Desserrer l'écrou au sommet du robinet (attention au joint).
- Le radiateur n'est plus retenu que par ses pattes de fixation. Le soulever pour le retirer.

Au remontage, il suffira de purger.